



## 安 保 健 康 保 险

### 语言协助

ATTENTION: Language assistance services and other aids, free of charge, are available to you. Call <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	English
ATENCIÓN: Dispone de servicios de asistencia lingüística y otras ayudas, gratis. Llame al <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	Spanish
请注意：您可以免费获得语言协助服务和其他辅助服务。请致电 <b>877-411-3625</b> (文本电话： <b>711</b> )。	Chinese
ملاحظة: خدمات المساعدة اللغوية والمساعدات الأخرى المجانية متاحة لك. اتصل بالرقم <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	Arabic
주의: 언어 지원 서비스 및 기타 지원을 무료로 이용하실 수 있습니다. <b>877-411-3625</b> (TTY: 711) 번으로 연락해 주십시오.	Korean
ВНИМАНИЕ! Вам доступны бесплатные услуги переводчика и другие виды помощи. Звоните по номеру <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	Russian
ATTENZIONE: Sono disponibili servizi di assistenza linguistica e altri ausili gratuiti. Chiamare il <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	Italian
ATTENTION : Des services d'assistance linguistique et d'autres ressources d'aide vous sont offerts gratuitement. Composez le <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	French
ATANSYON: Gen sèvis pou bay asistans nan lang ak lòt èd ki disponib gratis pou ou. Rele <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	French Creole
אכטונג: שפראך הילפ' סערוויסעו אוון אנדערע הילפ', צענען אוועילעבל פאר אייר אומזיט. רופט <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	Yiddish
UWAGA: Dostępne są bezpłatne usługi językowe oraz inne formy pomocy. Zadzwoń: <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	Polish
ATENSYON: Available ang mga serbisyong tulong sa wika at iba pang tulong nang libre. Tumawag sa <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	Tagalog
মনোযোগ নাম্বলে ভাষা সহায়তা পরিষেবা এবং অন্যান্য সাহায্য আপনার জন্য উপলব্ধ। <b>877-411-3625</b> (TTY: 711)-এ ফোন করুন।	Bengali
VINI RE: Për ju disponohen shërbime asistence gjuhësore dhe ndihma të tjera falas. Telefononi <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	Albanian
ΠΡΟΣΟΧΗ: Υπηρεσίες γλωσσικής βοήθειας και άλλα βοηθήματα είναι στη διάθεσή σας, δωρεάν. Καλέστε στο <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	Greek
توجہ فرمائیں: زبان میں معاونت کی خدمات اور دیگر معاونتیں آپ کے لیے بلا معاوضہ دستیاب ہیں۔ کال کریں <b>877-411-3625</b> (TTY: 711).	Urdu

安保健康保险计划、安保健康保险公司、安保健康保险服务公司以及大纽约健康保险 (HIP) 是安保健康保险旗下的公司。安保健康保险服务公司向安保健康保险旗下的公司提供行政管理服务。

## 非歧视通知

安保健康保险遵守联邦民权法律。安保健康保险不会因为种族、肤色、国籍、年龄、残疾或性别而排斥或区别对待他人（定义见 45 CFR § 92.101(a)(2)）。

安保健康保险提供以下服务：

- 为残疾人士提供免费协助及服务，以帮助您与我们沟通，例如：
  - 合格的手语口译员
  - 其他格式的书面信息（大字体、音频、可访问的电子格式、其他格式）
- 为母语非英语的人士提供免费语言服务，例如：
  - 合格的口译员
  - 用其他语言编写的信息

如果您需要这些服务，请致电安保健康保险，电话：**877-411-3625**。如需使用 TTY/TDD 服务，请拨 **711**。

如果您认为安保健康保险因为种族、肤色、国籍、年龄、残疾或性别而没有向您提供这些服务或对您区别对待，您可以联系安保健康保险的申诉和上诉部门向民权协调员提出申诉：

- 邮寄： P.O. Box 2844, New York, NY 10116-2844
- 电话： **877-411-3625**（如需 TTY/TDD 服务，请致电 **711**）
- 传真： **212-510-5320**

您也可以通过以下方式向美国卫生及公共服务部民权办公室提出民权投诉：

- 网站： 民权办公室投诉门户网址  
**ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf**
- 邮寄： 美国卫生及公共服务部  
200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building  
Washington, DC 20201  
投诉表格可于 **hhs.gov/ocr/office/file/index.html** 获取
- 电话： **800-368-1019** (TTY/TDD **800-537-7697**)

本通知可在安保健康保险的网站 **zt.emblemhealth.com/legal/nondiscrimination** 上获取。